



安全理事会

Distr.: General
16 December 2019
Chinese
Original: English

2019 年 12 月 13 日伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦和土耳其常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨转递伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦和土耳其共和国关于 2019 年 12 月 10 日至 11 日在努尔苏丹举行的阿斯塔纳模式叙利亚问题国际会议的联合声明(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发给荷。

伊朗伊斯兰共和国常驻代表

马吉德·塔赫特-拉万希(签名)

俄罗斯联邦常驻代表

瓦西里·涅边贾(签名)

土耳其常驻代表

费里敦·瑟纳尔勒奥卢(签名)



2019 年 12 月 13 日伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦和土耳其常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件：英文和俄文]

伊朗、俄罗斯和土耳其关于 2019 年 12 月 10 日至 11 日在努尔苏丹举行的阿斯塔纳模式叙利亚问题国际会议的联合声明

作为阿斯塔纳模式的担保国，伊朗伊斯兰共和国、俄罗斯联邦和土耳其共和国：

1. 重申对阿拉伯叙利亚共和国的主权、独立、统一和领土完整以及《联合国宪章》各项宗旨和原则的有力承诺，并强调这些原则应得到普遍尊重和遵守；

2. 在这方面，反对一切以打击恐怖主义为借口在当地制造新的既成事实的企图，包括非法自治倡议，表示决心反对旨在破坏叙利亚主权和领土完整以及威胁邻国国家安全的分裂主义图谋；

3. 表示反对非法扣押和转移本应属于阿拉伯叙利亚共和国的石油收入；

4. 谴责以色列继续在叙利亚进行军事袭击，违反国际法和国际人道主义法，损害叙利亚及其邻国主权，危及地区稳定与安全；

5. 讨论了叙利亚东北部局势，并一致认为只有在维护叙利亚主权和领土完整的基础上，才能实现该地区的长期安全与稳定。在这方面欢迎签署 2019 年 10 月 22 日关于叙利亚东北部稳定的备忘录，并重申 1998 年《阿达纳协定》的重要性；

6. 详细审查了伊德利卜冲突降级区的局势，重点指出有必要通过全面执行关于伊德利卜的所有协议，首先是《2018 年 9 月 17 日备忘录》，在当地建立平静。表示严重关切联合国安理会认定的“黎凡特解放组织”和其他附属恐怖组织的存在和恐怖活动增加，对降级区内外的平民构成威胁。在这方面重申决心继续合作，以最终消灭达伊沙/伊黎伊斯兰国、努斯拉阵线以及与基地组织或达伊沙/伊黎伊斯兰国有关联的所有其他个人、团体、企业和实体及联合国安全理事会指认的其他恐怖主义团体。三国对平民伤亡表示痛惜，商定根据以往协议采取具体措施，以确保根据国际人道主义法保护平民，并保障在伊德利卜降级区内外的担保国军事人员的安全；

7. 表示坚信叙利亚冲突无法通过军事手段解决，重申致力于根据联合国安全理事会第 2254 号决议推进叙利亚主导和叙利亚自主、由联合国推动的可行和持久的政治进程；

8. 在这方面，强调由于阿斯塔纳担保国的决定性贡献和执行在索契举行的叙利亚全国对话大会的决定，于 2019 年 10 月 30 日在日内瓦组成宪法委员会并召集会议十分重要。表示愿意通过与宪法委员会成员和作为协调人的联合国秘书长叙利亚问题特使盖尔·彼得森持续互动，支持委员会的工作，确保委员会可持

续和有效地开展工作；表示深信委员会在工作过程中应本着妥协和建设性接触意识，不受外国干涉和外部强加的时间表的影响，以期达成其成员的普遍一致意见；

9. 再次表示决心在各阿斯塔纳模式工作组框架内，继续就相互释放被拘留者/被绑架者开展行动。特别指出，工作组是一个独特机制，事实证明该机制对于在叙利亚各方之间建立信任是有效和必要的，而且工作组商定采取措施，继续开展工作；

10. 强调必须在没有歧视、避免政治化和不预设条件的情况下在叙利亚全国各地增加对所有叙利亚人的人道主义援助。为了支持叙利亚人道主义局势出现改观和政治解决进程取得进展，促请国际社会、联合国及其人道主义机构加强对叙利亚的援助，除其他外，开发早期恢复项目，包括恢复供水和供电设施、学校和医院等基本的基础设施，以及按照国际人道主义法开展人道主义排雷行动。

11. 重点指出必须促进难民和境内流离失所者安全、自愿地返回他们在叙利亚的原居住地，确保其回返权及获得支持的权利。在这方面，三国促请国际社会提供适当捐助，并重申愿意继续与联合国难民事务高级专员公署(难民署)和其他国际专门机构等所有相关方互动。商定将进一步讨论如何落实关于组织举办向叙利亚提供人道主义援助和关于叙利亚难民回返问题国际会议的举措；

12. 赞赏地注意到约旦、伊拉克和黎巴嫩代表团作为阿斯塔纳模式观察员进行了建设性接触，并强调这些国家在实现叙利亚和平与稳定的努力中发挥的重要作用；

13. 表示衷心感谢哈萨克斯坦当局在努尔苏丹以阿斯塔纳模式主办第 14 次叙利亚问题国际会议；

14. 决定于 2020 年 3 月在努尔苏丹举行下一次阿斯塔纳模式叙利亚问题国际会议。